



PP21 II.2.CH4.E1 No. 1349

Beijing, 03 de noviembre de 2022

Honorable Prof. Ni Bangwen

Rector

Universidad Juvenil de Estudios Políticos de China

Beijing.-

Estimado Rector,

Tengo el honor y el agrado de dirigirme a usted en la oportunidad extender mi más sincero agradecimiento por el caluroso recibimiento que dispuso durante la exitosa visita realizada a las instalaciones de la Universidad Juvenil de Estudios Políticos de China, la cual permitió estrechar aún más los fuertes lazos de cooperación y amistad entre China y Venezuela que nos permitirá seguir avanzando sobre las importantes iniciativas planteadas por nuestras juventudes.

Estimado camarada Ni, me es sumamente grato reconocer la manera en que hemos coincidido en un gran número de asuntos, destacando por encima de todo el valor y la importancia de la crucial tarea de formar a los jóvenes que representan el futuro de nuestras naciones.

Valoro cada una de las atenciones preparadas por usted y por el gran equipo de trabajo que le acompaña, tener la oportunidad de conocer con mayor detalle y profundidad la maravillosa historia de China y del Partido Comunista, junto a la Liga de la Juventud Comunista es un gesto invaluable para mí.

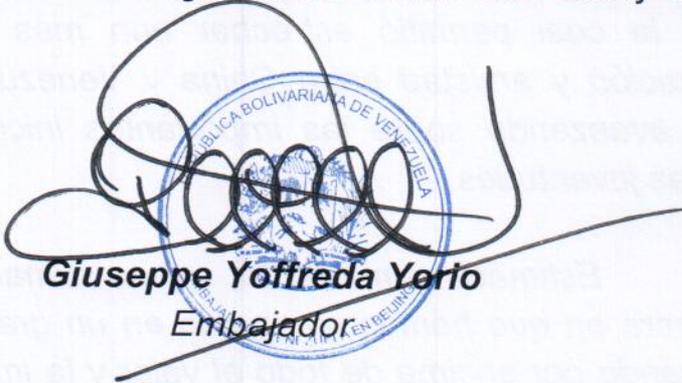


Continuación nota No. 1349

Venezuela y la Revolución Bolivariana siempre tendrán en China un modelo de admiración y reconocimiento por todos los avances y logros alcanzados y que nos inspira a seguir desarrollando nuestro proceso socialista según nuestras propias particularidades.

Por ello, reitero mi voluntad y la de esta Misión Diplomática, así como el interés de nuestro Gobierno en continuar fortaleciendo nuestras relaciones a fin de profundizar el intercambio de experiencias que contribuya a mejorar la calidad de vida de nuestra población.

Con la firme intención de continuar promoviendo y fortaleciendo las relaciones entre China y Venezuela, hago propicia la ocasión para reiterarle las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.


Giuseppe Yoffreda Yorio
Embajador



II.2.CH4.E1 1349

(非正式译文)

致：

中国青年政治学院

党委书记

倪邦文先生

尊敬的倪书记，您好！

我很荣幸地致函予您，并借此机会对您在我方访问贵校期间的热情接待表达最衷心的感谢，此次访问促使我们能够进一步加强中国和委内瑞拉两国之间传统友好的合作关系，这将使我们能够继续推动并开展双方青年交流合作的重要倡议。

尊敬的同事，青年群体代表着国家的未来，非常高兴我们在许多合作事务上达成共识，这也体现了我们两国高度重视培养青年人才工作。

在此，我想对您以及您所带领的团队所作出的优秀工作表示高度赞赏，对于我来说，能有机会与贵校的工作团队一起深入地了解中国以及中国共产党的发展历史是一次非常宝贵的经历。

一直以来，中国的发展模式和所获成就都是委内瑞拉与玻利瓦尔革命钦佩和学习的榜样，它正激励着我们要根据我国自身自有特点继续发展我们的社会主义进程道路。



Embajada de la República Bolivariana
de Venezuela en la República Popular China

因此，我谨重申我本人、本外交使团以及我国政府对继续深化双方合作关系的强烈意愿，特别是在如何增进民生福祉，提高人民生活品质发展经验中开展深入交流，

最后，我谨再次表达我方继续促进与深化中委两国友好关系的坚定意愿，顺致最崇高的敬意。

朱塞佩·约夫雷达·约里奥

委内瑞拉统一社会主义党负责国际事务副主席

(签章)

2022年11月3日于北京